

# Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

# Approval

of Components and Systems



Inhaber der Anerkennung  
Holder of the Approval

Apollo Fire Detectors Ltd.  
36 Brookside Road  
GB- Havant, Hampshire PO9 1JR

### Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brand- schutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

| Anerkennungs-Nr.<br>Approval No. | Anzahl der Seiten<br>No. of pages | gültig vom (TT.MM.JJJJ)<br>valid from (dd.mm.yyyy) | gültig bis (TT.MM.JJJJ)<br>valid until (dd.mm.yyyy) |
|----------------------------------|-----------------------------------|--|---|
| G 207021                         | 6                                 | 28.02.2015   | 13.06.2018  |

Gegenstand der Anerkennung  
Subject of the Approval

Wärmemelder / Heat detector  
ORB-HT-51147-APO

### This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

**VdS Schadenverhütung GmbH**  
Zertifizierungsstelle  
Amsterdamer Str. 174  
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

Verwendung  
Use

in automatischen Brandmeldeanlagen  
in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen  
Basis of the Approval

VdS 2344:2012-07  
EN 54-5:2000 + A1:2002

Köln, den 27.02.2015

Reiner Mann

Geschäftsführer  
Managing Director

i. V. Hesels

Leiter der Zertifizierungsstelle  
Head of Certification Body

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 207021 vom/ dated 27.02.2015

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
The subject of the approval comprises the following parts.

| Bezeichnung des Gegenstandes<br>Description of Subject   | Typ<br>Type   | Kenn-Nr. des Inhabers<br>Holder's Registration No. | Anerkennungsnr<br>Approval No. |
|--|---|--|--------------------------------|
| Wärmemelder /<br>Heat Detector   | ORB-HT-51147-APO                                      |  |                                |
| Time Saver Meldersockel /<br>Time Saver Detector Base<br>Meldersockel-Adapter /<br>Detector Base Adaptor | ORB-MB-50018-APO<br><br>ORB-BA-50008-APO<br>45681-207 |  |                                |

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 207021 vom/ dated 27.02.2015

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

| Art der Unterlage<br>Type of Document  | Kennzeichnung der Unterlage<br>Identification of document | Datum<br>Date                          | Seiten<br>Pages |
|--|---|--|-----------------|
| BRE Prüfberichte:<br>BRE Test Reports:                                       | TE 211499-SW/B<br>TE 227758<br>TE 227758-SW Rev.1         | 29.03.2004<br>01.08.2006<br>04.08.2006 |                 |
| ORB-HT-51147-APO:<br>Installationsanweisung /<br>Installation Instruction    | 39214-104, Issue 9  | 12.2013                                | 4               |
| Stromlaufplan /<br>Circuit Diagram   | 100-HT-00011, Issue 4                                     | 07.2010                                | 1               |
| Bestückungsplan + Stückliste /<br>Component Mounting Diagram +<br>Parts List | 200-HT-00009, Issue 5                                     | 07.2010                                | 1               |
| Typenschild /<br>Label   | 48000-056, Issue 6  | 11.2012                                | 2               |
| Zusammenstellung /<br>General Assembly                                       | 300-MA-00002, Issue 4                                     | 01.2010                                | 1               |
| Zusammenstellung /<br>General Assembly                                       | 400-HT-00011, Issue 2                                     | 08.2010                                | 1               |
| Technische Zeichnung /<br>Technical Drawing                                  | 38531-908, Issue 3A                                       | 04.2006                                | 1               |
| Technische Zeichnung /<br>Technical Drawing                                  | ORB-HT-51147-<PACK><br>Issue 6A                           | 09.2013                                | 1               |
| Software Aufzeichnung /<br>Software Record                                   | 34000-033SW, Issue 4A                                     | 04.2009                                | 1               |

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 207021 vom/ dated 27.02.2015

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

| Art der Unterlage<br>Type of Document   | Kennzeichnung der Unterlage<br>Identification of document | Datum<br>Date | Seiten<br>Pages |
|---|---|---------------|-----------------|
| <b>ORB-MB-50018-APO:</b><br>Installationsanweisung /<br>Installation Instruction<br>Anschaltplan /<br>Wiring Guide<br>Technische Zeichnung /<br>Technical Drawing<br>Zusammenstellung /<br>General Assembly | 39214-208, Issue 2  | - - -         | 2               |
|   | 39214-369, Issue 2  | 04.2009       | 1               |
|   | 44251-138, Issue 2  | 07.2011       | 1               |
|   | 300-MA-00011, Issue 4                                     | 08.2011       | 1               |
| <b>ORB-BA-50008-APO:</b><br>Installationsanweisung /<br>Installation Instruction  | 39214-247, Issue 2  | 2007          | 2               |
| Stromlaufplan /<br>Circuit Diagram  | 100-BA-00010, Issue 1                                     | 01.2006       | 1               |
| Bestückungsplan + Stückliste /<br>Component Mounting Diagram +<br>Parts List  | 200-BA-00008, Issue 2                                     | 03.2006       | 1               |
| Zusammenstellung /<br>General Assembly  | 400-BA-00014, Issue 1                                     | 08.2006       | 1               |
| Technische Zeichnung /<br>Technical Drawing   | 44251-142, Issue 2  | 10.2011       | 1               |

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 207021 vom/ dated 27.02.2015

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.  
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Bei dem Melder Typ ORB-HT-51147-APO der Serie ORBIS IS handelt es sich um einen konventionellen, nach der Gleichstromlinienteknik arbeitenden Wärmemelder.

Der Melder kann während der Fertigung mit diversen Optionen, wie z. B. 'Fast Test' und 'Sens Alert', versehen werden.

Die Option der im Ruhebetrieb blinkenden roten LED ist nicht zulässig.

Wärmemelder des Typs ORB-HT-51147-APO dürfen nicht in Anlagen oder Anlagenteilen eingesetzt werden, die zur Ansteuerung oder Steuerung von Löschanlagen vorgesehen sind.

#### Technische Daten (nach Angaben des Herstellers):

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Versorgungsspannung (DC): | 14 V bis 28 V                          |
| Ruhestrom (24 V):         | 85 $\mu$ A                             |
| Alarmlast:                | 325 $\Omega$ in Serie mit 1,0 V Abfall |
| Ansprechklasse:           | A2S                                    |

Die EG-Baumusterprüfbescheinigung Baseefa06ATEX0007X/3 vom 30. August 2012 bescheinigt in Übereinstimmung mit den Richtlinien 94/9/EG, dass der Wärmemelder Typ ORB-HT-51147-APO als Betriebsmittel für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen geeignet ist.

Kennzeichnung:  II 1G Ex ia IIC T4 Ga / T5

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 207021 vom/ dated 27.02.2015

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.  
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Detector type ORB-HT-51147-APO of Series ORBIS IS is a conventional heat detector operating with direct current technology.

During production the detector can be provided with several options as e. g. 'fast test' or 'sens alert'.

The option of a flashing red LED in quiescent condition is not permitted.

Heat detector type ORB-HT-51147-APO shall not be used in systems or components intended for triggering or control of extinguishing systems.

Technical data (acc. manufacturer's specification):

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Supply voltage (DC):      | 14 V to 28 V                             |
| Quiescent current (24 V): | 85 $\mu$ A                               |
| Alarm load:               | 325 $\Omega$ in series with a 1,0 V drop |
| Response class:           | A2S                                      |

EC Type Examination Certificate Baseefa06ATEX0007X/3 dated August 30, 2012 confirms in compliance with Guidelines 94/9/EC that heat detector type ORB-HT-51147-APO as equipment is suitable for the use in explosion-hazardous areas.

Marking:  II 1G Ex ia IIC T4 Ga / T5